II

(Rättsakter vilkas publicering inte är obligatorisk)

KOMMISSIONEN

KOMMISSIONENS BESLUT

av den 20 april 2004

om det statliga stöd som Italien planerar att genomföra till förmån för företag som saluför nötkött i provinsen Brescia

[delgivet med nr K(2004) 1377]

(Endast den italienska texten är giltig)

(2006/249/EG)

EUROPEISKA GEMENSKAPERNAS KOMMISSION HAR ANTAGIT DETTA BESLUT,

med beaktande av fördraget om upprättande av Europeiska gemenskapen, särskilt artikel 88.2 första stycket,

efter att i enlighet med nämnda artikel ha gett berörda parter tillfälle att yttra sig,

och av följande skäl:

I. FÖRFARANDE

(1) Genom en skrivelse till kommissionen av den 27 juli 2001 (registrerad den 1 augusti 2001) anmälde Italiens ständiga representation vid Europeiska unionen ett stöd avsett för inköp av utrustning som kan användas för att garantera ursprung och kvalitet i fråga om nötkött.

(2) Genom skrivelser till kommissionen av den 15 oktober 2001 (registrerad den 16 oktober 2001) respektive den 26 februari 2002 (registrerad den 27 februari 2002) lämnade Italiens ständiga representation vid Europeiska unionen alla de kompletterande uppgifter som kommissionen begärt från de italienska myndigheterna genom skrivelser av den 12 september 2001 och den 28 november 2001.

(3) Genom en skrivelse av den 24 april 2002 underrättade kommissionen Italien om sitt beslut att inleda det förfarande som anges i artikel 88.2 i EG-fördraget med avseende på detta stöd.

(4) Kommissionens beslut att inleda förfarandet har offentliggjorts i *Europeiska unionens officiella tidning* [1] av den 18 juni 2002. Kommissionen har uppmanat berörda parter att inkomma med sina synpunkter på stödet/åtgärden i fråga.

(5) Kommissionen har inte mottagit några synpunkter från övriga berörda parter.

(6) Genom en skrivelse till kommissionen av den 25 juni 2002 (registrerad den 27 juni 2002), översände Italien ytterligare uppgifter om den planerade åtgärden.

II. BESKRIVNING

Titel

(7) Stöd för inköp av utrustning som kan användas för att garantera ursprung och kvalitet i fråga om nötkött.

Stödbelopp

(8) Anslaget för åtgärden uppgår till 103 291,38 euro (200 miljoner ITL), och skall betalas ut av Brescias handelskammare.

[1] EGT C 145, 18.6.2002, s. 2.

Varaktighet

(9) Stödet skall löpa fram till slutet av 2001.

Stödmottagare

(10) Stödet är riktat till små och medelstora företag med högst 20 anställda, som har sitt säte eller utövar sin verksamhet i provinsen Brescia och som inte ligger i tvist med socialförsäkringsmyndigheterna, som har betalat alla avgifter till handelskammaren och som inte är föremål för tvångsförvaltning eller har ingått ackordförvaltning med borgenärer eller befinner sig i konkurs.

Beskrivning av stödet

(11) Syftet med stödåtgärden var att bidra till inköp av vågar kopplade till ett datasystem (hårdvara och mjukvara) som gör det möjligt att styrka nötköttets ursprung samt att göra den kontroll i samband med detta som utförs av Centrumet för kvalitetsförbättring av mjölk och nötkött i Brescia.

(12) Redan från början var åtgärden riktad till små och medelstora företag inom tjänstesektorn som saluför kött, och i mycket mindre utsträckning till jordbruksföretag som bedriver direktförsäljning av kött till konsumenterna. De senare omfattas dock inte längre av stödet, vilket meddelades av de italienska myndigheterna i en skrivelse av den 25 juni 2002. Enligt den definitiva versionen omfattas bara små och medelstora företag inom tjänstesektorn (slakteributiker) som säljer certifierat nötkött av stödet.

(13) I den ursprungliga versionen var stödnivån följande:

40 % av inköpspriset för vågarna, för företag inom tjänstesektorn som saluför kött,

50 % för jordbruksföretag som bedriver direktförsäljning av kött till konsumenterna i de mindre gynnade områdena i provinsen,

40 % för jordbruksföretag som bedriver direktförsäljning av kött till konsumenterna i övriga områden i provinsen.

Efter det att jordbruksföretag som bedriver direktförsäljning inte längre omfattas av stödet har stödet fastställts till 40 %.

(14) Stödet får uppgå till högst 1 291,15 euro (2,5 miljoner ITL) per företag.

(15) Stödet får inte kumuleras med annat stöd som betalas ut av staten eller andra offentliga organ.

(16) Ansökningar om stöd som gjorts före offentliggörandet av inbjudan att inkomma med intresseanmälningar kan inte godtas. Stöd kan under inga omständigheter beviljas utan kommissionens godkännande.

III. INLEDANDE AV FÖRFARANDET I ARTIKEL 88.2 I EG-FÖRDRAGET

(17) Kommissionen har inlett förfarandet i artikel 88.2 i fördraget, eftersom den tvivlar på stödordningens förenlighet med den gemensamma marknaden.

(18) Kommissionens tvivel när det gäller stödets förenlighet med den gemensamma marknaden föranleddes av vissa luckor i de uppgifter som Italien meddelat.

(19) De italienska myndigheterna hade till exempel inte lämnat några uppgifter rörande minimikraven när det gäller hygien, miljö och djurskydd. Handelskammaren hade begränsat sig till att ange att ovannämnda normer inte tillhör dess behörighetsområde.

(20) Handelskammaren berörde inte heller frågan huruvida det finns en marknad för de aktuella produkterna.

(21) Dessa luckor fick kommissionen att tvivla på att alla villkor enligt punkterna 4.2 och 4.3 i gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbrukssektorn var uppfyllda.

(22) Ett annat problem uppkom under den inledande utredningen och under den utredning som rörde kontrollen av att stöden inte kan kumuleras. Med hänsyn till organisationen av stödordningen, föreslog kommissionen att man i samverkan med myndigheterna i regionen Lombardiet skulle införa att system för kontroll av att stöden inte kumuleras. Enligt de kompletterande uppgifter som inkommit till kommissionen har handelskammaren uppgett att den har för avsikt att granska 10 % av de inlämnade ansökningarna. Detta är enligt kommissionen inte tillräckligt för att man skall kunna utesluta möjligheten att stödmottagarna också får stöd från andra källor, med den åtföljande risken att de tillåtna stödnivåerna överskrids.

IV. ITALIENS SYNPUNKTER

(23) I sin skrivelse av den 25 juni 2002 (registrerad den 26 juni 2002) åtar sig Italien att endast bevilja stöd till slakteributiker som saluför nötkött som certifierats i enlighet med de bestämmelser som utfärdats av Ministeriet för jord- och skogsbruk. Dessa företag har sedan omfattats av kontroll av att de uppfyller normerna när det gäller miljö, hygien och djurskydd.

(24) Italien har bland annat bekräftat att det finns avsättning för produkterna i och med att de säljs till företag inom detaljhandeln.

(25) De italienska myndigheterna har försäkrat att man kommer att kontrollera att kriteriet att stöden inte får kumuleras uppfylls av alla stödmottagare. Detta kommer att ske i samverkan med myndigheterna i regionen Lombardiet.

V. **BEDÖMNING AV STÖDET**

(26) Enligt artikel 87.1 i EG-fördraget är stöd som ges av en medlemsstat eller med hjälp av statliga medel, av vilket slag det än är, som snedvrider eller hotar att snedvrida konkurrensen genom att gynna vissa företag eller viss produktion, oförenligt med den gemensamma marknaden i den utsträckning det påverkar handeln mellan medlemsstaterna. Den åtgärd som föreskrivs i det aktuella beslutet överensstämmer av nedanstående skäl med denna definition.

(27) Den finansiering som tillhandahållits av handelskamrarna kan betraktas som offentligt stöd i den mening som avses i artikel 87.1 i fördraget, eftersom företagens bidrag till dessa offentliga organ är obligatoriska liksom de avgifter de betalar till dessa. Kommissionen har dessutom redan tidigare fastslagit att åtgärder som vidtagits av handelskammare i Italien varit att betrakta som statliga stöd ([1]).

(28) Åtgärderna främjar vissa små och medelstora företag inom handeln med jordbruksprodukter.

(29) Åtgärderna kan komma att påverka handeln, med tanke på den stora andel som saluföringen av bearbetade produkter står för (under 1998 t.ex., importerade Italien jordbruksprodukter för 15,222 miljarder ecu och exporterade för 9,679 miljarder ecu; samma år uppgick handeln med jordbruksprodukter inom EU till 128,256 miljarder ecu när det gäller import, och 132,458 miljarder ecu när det gäller export).

(30) I de fall som avses i artikel 87.2 och 87.3 i fördraget, kan vissa åtgärder undantagsvis betraktas som förenliga med den gemensamma marknaden.

(31) Med tanke på den ovan beskrivna åtgärdens natur är det enda tänkbara undantaget i det här fallet det undantag som föreskrivs i artikel 87.3 c i fördraget, enligt vilket stöd för att underlätta utvecklingen av vissa näringsverksamheter eller regioner kan anses vara förenligt med den gemensamma marknaden när stödet inte påverkar handeln i negativ riktning i en omfattning som strider mot det gemensamma intresset.

(32) För att kunna omfattas av undantaget i artikel 87.3 c i fördraget måste stöden för investeringar i sektorn för bearbetning eller saluföring av jordbruksprodukter vara förenliga med de relevanta bestämmelserna i kommissionens förordning (EG) nr 1/2004 av den 23 december 2003 om tillämpningen av artiklarna 87 och 88 i EG-fördraget på statligt stöd till små och medelstora företag som är verksamma inom produktion, bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter ([2]). Om denna förordning inte är tillämplig eller om alla kriterier som föreskrivs där inte är uppfyllda, skall stödet bedömas på grundval av relevanta bestämmelser i gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbrukssektorn ([3]) (nedan kallade ”gemenskapens riktlinjer”).

(33) Eftersom den berörda stödorningen är begränsad till små och medelstora företag inom saluföringssektorn är förordning (EG) nr 1/2004 tillämplig. För investeringsstöd inom sektorn för bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter bör bedömningen av stödet göras på grundval av artikel 7 i nämnda förordning.

(34) Enligt artikel 7 i förordning (EG) nr 1/2004 kan stöd till investeringar i bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter anses förenliga om de uppfyller följande villkor:

a) Stöd får endast beviljas till jordbruksföretag som är ekonomiskt bärkraftiga.

b) Företagen måste uppfylla minimikraven med avseende på miljö, hygien och djurskydd.

c) Stödnivån får inte överstiga 50 % av stödberättigande investeringar i mål 1-områden och 40 % i andra områden.

d) Stödberättigande kostnader kan omfatta byggnation, förvärv eller förbättring av fast egendom, nya maskiner och ny utrustning, allmänna kostnader.

([1]) Se stöd nr N 708/2000, godkänt av kommissionen den 24.1.2001 (skrivelse SG (2001) D/285437.

([2]) EUT L 1, 3.1.2004, s. 1.

([3]) EGT C 232, 12.8.2000, s. 19.

e) Det skall framläggas tillräckliga bevis för att det i framtiden kommer att finnas normala avsättningsmöjligheter på marknaden för produkterna i fråga. Bedömningen av normala avsättningsmöjligheter på marknaden skall göras av ett offentligt organ eller en tredje part som är oberoende av stödmottagaren.

f) Stöden får inte vara begränsade till särskilda jordbruksprodukter.

(35) Av beskrivningen av åtgärden framgår dock att investeringarna i fråga, trots vad som sägs i f, är begränsade till nötkött. Detta innebär att alla kriterier som föreskrivs i förordning 1/2004 inte är uppfyllda och att stödet måste bedömas mot bakgrund av gemenskapens riktlinjer för jordbruket.

(36) I de uppgifter som meddelas i skrivelsen av den 25 juni 2002 anger de italienska myndigheterna att stödet undantagslöst kommer att beviljas till företag inom tjänstesektorn (slakteributiker) som säljer certifierat nötkött. Med beaktande av denna ändring måste bestämmelserna i punkt 4.2 i gemenskapens riktlinjer (”Stöd till investeringar i samband med bearbetning och saluföring av jordbruksprodukter”) iakttas för att undantaget i artikel 87.3 c i fördraget skall vara tillämpligt.

(37) Enligt punkt 4.2 i gemenskapens riktlinjer får stöd för investeringar inom sektorn för bearbetning och saluföring beviljas om följande villkor är uppfyllda:

a) Stödmottagarna måste vara företag som är ekonomiskt bärkraftiga.

b) Företagen måste uppfylla minimikraven när det gäller miljö, hygien och djurskydd.

c) Stödnivån får inte överstiga 50 % av stödberättigande investeringar i mål 1-områden och 40 % i övriga områden.

d) Stödberättigande utgifter får omfatta byggnation, förvärv eller förbättring av fast egendom, förvärv av nya maskiner och utrustning samt allmänna kostnader.

e) Det måste finnas normala avsättningsmöjligheter på marknaden för produkterna i fråga.

(38) När det gäller kriteriet ekonomisk bärkraft, är villkoren för att få omfattas av stödet bland annat att företagen inte är föremål för tvångsförvaltning, har ingått ackordförvaltning med borgenärer eller befinner sig i konkurs. Detta ger garantier för att kriterierna enligt a) är uppfyllda.

(39) När det gäller iakttagandet av minimikraven i fråga om miljö, hygien och djurskydd, vilket är ett av skälen till att kommissionen inlett förfarandet i artikel 88.2 i fördraget, har de italienska myndigheterna genom sin skrivelse av den 25 juni 2002 förbundit sig att endast betala ut stöd till slakteributiker som saluför certifierat nötkött i enlighet med de specifikationer som utfärdats av jord- och skogsbruksministeriet. Dessa företag har redan omfattats av kontroll av att de uppfyller kraven i fråga om miljö, hygien och djurskydd. Med hänsyn till detta kan kriteriet enligt b) anses vara uppfyllt.

(40) Eftersom det bara är saluföringsföretag som kan komma i fråga för stödet, har stödet fastställts till 40 % av stödberättigande kostnader, utan möjlighet till modulering. Denna stödnivå är förenlig med kriterium c) ovan.

(41) Stödet avser inköp av vågar, dvs. utrustning som motsvarar definitionen av stödberättigande kostnader enligt d).

(42) När det gäller möjligheterna till avsättning på marknaden har de italienska myndigheterna genom sin skrivelse av den 25 juni 2002 fyllt de uppgiftsluckor som föranledde kommissionen att tvivla på stödets förenlighet med den gemensamma marknaden. Eftersom saluföringsföretagen är ekonomiskt bärkraftiga och de planerade investeringarna inte leder till en ökning av produktionskapaciteten, kan man dra slutsatsen att kriteriet enligt e) är uppfyllt.

(43) En annan faktor som föranledde kommissionen att inleda förfarandet i artikel 88.2 i fördraget rör mekanismen för kontroll av kumulering av stöd, vilken föreföll otillräcklig. I sin skrivelse av den 25 juni 2002 åtog sig de italienska myndigheterna emellertid att i samverkan med regionen Lombardiet kontrollera alla stödansökningar. Därmed skingrades kommissionens tvivel i denna fråga.

VI. **SLUTSATSER**

(44) Mot bakgrund av ovanstående drar kommissionen slutsatsen att det stöd för inköp av vågar som handelskammaren i Brescia avser bevilja företag som saluför nötkött är förenligt med den gemensamma marknaden, eftersom det är förenligt med bestämmelserna i punkt 4.2 i gemenskapens riktlinjer för statligt stöd till jordbrukssektorn. Stödåtgärden kan därmed omfattas av undantaget i artikel 87.3 c i EG-fördraget.

HÄRIGENOM FÖRESKRIVS FÖLJANDE:

Artikel 1

Det statliga stöd som Italien planerar att genomföra till förmån för vissa företag som saluför nötkött i provinsen Brescia är förenligt med den gemensamma marknaden enligt artikel 87.3 c i fördraget.

Genomförandet av detta stöd godkänns följaktligen.

Artikel 2

Detta beslut riktar sig till Republiken Italien.

Utfärdat i Bryssel den 20 april 2004.

På kommissionens vägnar
Franz FISCHLER
Ledamot av kommissionen